

Bilans / Balance sheet

Lp.	Tytuł / Items	Stan na / As at 31.12.2012r.	Stan na / As at 31.12.2011r.
A	AKTYWA TRWAŁE / FIXED ASSETS	5 587 322,01	4 879 375,72
I	Wartości niematerialne i prawne / Intangible assets	232 727,84	608 558,05
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych / R&D expenses	0,00	0,00
2	Wartość firmy / Goodwill	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne / Other intangible assets	232 727,84	608 558,05
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne / Advances for intangible assets	0,00	0,00
II	Rzeczowe aktywa trwałe / Tangible fixed assets	624 757,47	668 268,74
1	Środki trwałe / Tangible fixed assets in use	624 757,47	668 268,74
a	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu) / land (including right to perpetual usufruct)	0,00	0,00
b	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodne / buildings, premises, civil and water engineering structures	91 225,77	108 067,45
c	urządzenia techniczne i maszyny / technical equipment and machines	160 709,99	174 949,41
d	środki transportu / vehicles	372 518,18	359 797,58
e	inne środki trwałe / other tangible fixed assets	303,53	25 454,30
2	Środki trwałe w budowie / Tangible fixed assets under construction	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie / Advances for tangible fixed assets under construction	0,00	0,00
III	Należności długoterminowe / Long-term receivables	47 292,94	0,00
1	Od jednostek powiązanych / From related parties	0,00	0,00
2	Od jednostek pozostałych / From other entities	47 292,94	0,00
IV	Investycje długoterminowe / Long-term investments	4 412 761,00	3 412 570,00
1	Nieruchomości / Real property	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne / Intangible assets	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe / Long-term financial assets	4 412 761,00	3 412 570,00
a	w jednostkach powiązanych / in related parties	0,00	0,00
	- udziały lub akcje / shares	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe / other securities	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki / loans granted	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe / other long-term financial assets	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach / in other entities	4 412 761,00	3 412 570,00
	- udziały lub akcje / shares	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe / other securities	1 115 590,00	1 002 770,00
	- udzielone pożyczki / loans granted	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe / other long-term financial assets	3 297 171,00	2 409 800,00
4	Inne inwestycje długoterminowe / Other long-term investments	0,00	0,00
V	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe / Long-term prepayments	269 782,76	189 978,93
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego / Deferred tax assets	269 782,76	189 978,93
2	Inne rozliczenia międzyokresowe / Other prepayments	0,00	0,00
B	AKTYWA OBROTOWE / CURRENT ASSETS	30 542 571,78	29 569 692,39
I	Zapasy / Inventory	0,00	0,00
1	Materiały / Materials	0,00	0,00
2	Półprodukty i produkty w toku / Semi-finished products and work in progress	0,00	0,00
3	Produkty gotowe / Finished products	0,00	0,00
4	Towary / Goods	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy / Advances for deliveries	0,00	0,00
II	Należności krótkoterminowe / Short-term receivables	10 100 897,27	6 248 906,08
1	Należności od jednostek powiązanych / Receivables from related parties	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty: / trade receivables, maturing:	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy / up to 12 months	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy / above 12 months	0,00	0,00
b	inne / other	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek / Receivables from other entities	10 100 897,27	6 248 906,08
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty: / trade receivables, maturing:	10 025 519,10	6 205 317,14
	- do 12 miesięcy / up to 12 months	10 025 519,10	6 205 317,14
	- powyżej 12 miesięcy / above 12 months	0,00	0,00
b	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń / receivables from tax, subsidy, customs, social security and	0,00	0,00
c	inne / other	75 378,17	43 588,94
d	dochodzone na drodze sądowej / claimed at court	0,00	0,00
III	Investycje krótkoterminowe / Short-term investments	19 978 414,50	23 108 556,05
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe / Short-term financial assets	19 978 414,50	23 108 556,05
a	w jednostkach powiązanych / in related parties	0,00	0,00
	- udziały lub akcje / shares	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe / other securities	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki / loans granted	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe / other long-term financial assets	0,00	0,00
b	w pozostałych jednostkach / in other entities	9 055 627,40	12 486 153,07
	- udziały lub akcje / shares	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe / other securities	0,00	5 977 338,00
	- udzielone pożyczki / loans granted	0,00	0,00
	- inne długoterminowe aktywa finansowe / other long-term financial assets	9 055 627,40	6 508 815,07
c	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne / cash and other pecuniary assets	10 922 787,10	10 622 402,98
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach / cash in hand and at bank	10 922 787,10	10 622 402,98
	- inne środki pieniężne / other cash	0,00	0,00
	- inne aktywa pieniężne / other pecuniary assets	0,00	0,00
2	Inne inwestycje krótkoterminowe / Other short-term investments	0,00	0,00
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe / Short-term prepayments	463 260,01	212 230,26
	AKTYWA RAZEM / TOTAL ASSETS	36 129 893,79	34 449 068,11

Bilans / Balans sheet

Lp.	Tytuł / Items	Stan na / As at 31.12.2012r.	Stan na / As at 31.12.2011r.
A	KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY / EQUITY	28 421 674,96	29 027 930,45
I	Kapitał (fundusz) podstawowy / Share capital	7 104 724,60	7 104 724,60
II	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna) / Called up share capital (negative value)	0,00	0,00
III	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna) / Own shares (negative value)	0,00	0,00
IV	Kapitał (fundusz) zapasowy / Supplementary capital	3 213 756,65	2 671 273,08
V	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny / Revaluation reserve	0,00	0,00
VI	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe / Other reserve capitals	4 500 000,00	4 500 000,00
VII	Zysk (strata) z lat ubiegłych / Previous years profit (loss)	0,00	0,00
VIII	Zysk (strata) netto / Net profit (loss)	13 603 193,71	14 751 932,77
IX	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna) / Write-off on net profit during the financial year (negative value)	0,00	0,00
B	ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA / LIABILITIES AND PROVISIONS FOR LIABILITIES	7 708 218,83	5 421 137,66
I	Rezerwy na zobowiązania / Provisions for liabilities	211 992,10	178 485,33
1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego / Provision for deferred income tax	211 992,10	178 485,33
2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne / Provision for retirement and similar benefits	0,00	0,00
	- długoterminowa / long-term	0,00	0,00
	- krótkoterminowa / short-term	0,00	0,00
3	Pozostałe rezerwy / Other provisions	0,00	0,00
	- długoterminowa / long-term	0,00	0,00
	- krótkoterminowa / short-term	0,00	0,00
II	Zobowiązania długoterminowe / Long-term liabilities	0,00	0,00
1	Wobec jednostek powiązanych / To related parties	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek / To other entities	0,00	0,00
a	kredyty i pożyczki / credits and loans	0,00	0,00
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych / arising from issuance of debt securities	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe / other financial liabilities	0,00	0,00
d	inne / other	0,00	0,00
III	Zobowiązania krótkoterminowe / Short-term liabilities	6 076 317,51	4 242 763,21
1	Wobec jednostek powiązanych / To related parties	0,00	0,00
a	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności: / trade liabilities, maturing:	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy / up to 12 months	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy / above 12 months	0,00	0,00
b	inne / other	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek / To other entities	6 076 317,51	4 242 763,21
a	kredyty i pożyczki / credits and loans	0,00	0,00
b	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych / arising from issuance of debt securities	0,00	0,00
c	inne zobowiązania finansowe / other financial liabilities	0,00	0,00
d	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności: / trade liabilities, maturing:	4 813 382,15	3 880 880,99
	- do 12 miesięcy / up to 12 months	4 813 382,15	3 880 880,99
	- powyżej 12 miesięcy / above 12 months	0,00	0,00
e	zaliczki otrzymane na dostawy / received advances for deliveries	0,00	0,00
f	zobowiązania wekslowe / bill-of-exchange liabilities	0,00	0,00
g	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń / tax, customs, insurance and other liabilities	1 034 189,82	308 326,76
h	z tytułu wynagrodzeń / payroll liabilities	19,00	1 336,22
i	inne / other	228 726,54	52 219,24
3	Fundusze specjalne / Special funds	0,00	0,00
IV	Rozliczenia międzyokresowe / Accruals	1 419 909,22	999 889,12
1	Ujemna wartość firmy / Negative goodwill	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe / Other accruals	1 419 909,22	999 889,12
	- długoterminowa / long-term	0,00	0,00
	- krótkoterminowa / short-term	1 419 909,22	999 889,12
	PASYWA RAZEM / TOTAL LIABILITIES	36 129 893,79	34 449 068,11

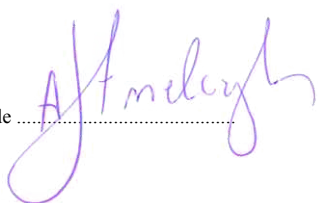
Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję w zł / Diluted book value per share (PLN)

Tytuł / Items	Stan na / As at 31.12.2012r.	Stan na / As at 31.12.2011r.
Wartość księgowa / Book value	28 421 674,96	29 027 930,45
Liczba akcji / Number of shares	71 047 246,00	71 047 246,00
Wartość księgowa na jedną akcję (w zł) / Book value per share (PLN)	0,40	0,41
Rozwodniona liczba akcji / Diluted number of shares	71 047 246,00	71 047 246,00
Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję (w zł) / Diluted book value per share (F	0,40	0,41

POZYCJE POZABILANSOWE / OFF BALANCE SHEET ITEMS

Lp.	Tytuł / Items	Stan na / As at 31.12.2012r.	Stan na / As at 31.12.2011r.
1	Należności warunkowe / Contingent receivables	0,00	0,00
1.1	Od jednostek powiązanych (z tytułu) / from related parties, (due to) <i>otrzymanych gwarancji i poręczeń / received quarantees and sureties</i>	0,00	0,00
1.2	Od pozostałych jednostek (z tytułu) / in other entities, (due to)	0,00	0,00
2	Zobowiązania warunkowe / Contingent liabilities	0,00	0,00
2.1	Na rzecz jednostek powiązanych (z tytułu) / from related parties, (due to) <i>udzielonych gwarancji i poręczeń / quarantees and sureties</i>	0,00	0,00
2.2	Na rzecz pozostałych jednostek (z tytułu) / in other entities, (due to) <i>udzielonych gwarancji i poręczeń / guarantees and sureties</i>	0,00	0,00
3	Inne (z tytułu) / Inne (z tytułu) / Other, (due to)	0,00	0,00
	Pozycje pozabilansowe razem / Total off balance sheet items	0,00	0,00

sporządził / made



Podpisy Członków Zarządu / Signatures of Members of the Board

1.

2.

Data 22 lutego 2013 rok




3.

4.

Rachunek zysków i strat / Income statement

Lp.	Tytuł / Items	Nr noty	Wykonanie za okres / Performance for the period	
			1.01.2012r.-31.12.2012r.	1.01.2011r.-31.12.2011r.
A	Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, w tym: / Net revenues from sales of products, goods and materials, including:	27	48 229 935,14	56 657 834,41
-	od jednostek powiązanych / from related parties		0,00	0,00
I	przychody netto ze sprzedaży produktów / net revenues from sales of products		48 229 935,14	56 657 834,41
II	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów / net revenues from sales of goods and materials	28	0,00	0,00
B	Koszty sprzedanych produktów, towarów i materiałów, w tym: / Cost of products, goods and materials sold, including:	29	2 448 856,95	3 144 621,24
-	jednostkom powiązanym / to related parties		0,00	0,00
I	Koszt wytworzenia sprzedanych produktów / Manufacturing cost of products sold		2 448 856,95	3 144 621,24
II	Wartość sprzedanych towarów i materiałów / Value of goods and materials sold		0,00	0,00
C	Zysk (strata) brutto ze sprzedaży (A-B) / Gross profit (loss) on sales (A-B)		45 781 078,19	53 513 213,17
D	Koszty sprzedaży / Selling costs	29	26 907 349,68	34 126 712,91
E	Koszty ogólnego zarządu / General and administrative costs	29	3 570 510,72	3 855 787,26
F	Zysk (strata) ze sprzedaży (C-D-E) / Profit (loss) on sales (C-D-E)		15 303 217,79	15 530 713,00
G	Pozostałe przychody operacyjne / Other operating revenues		129 965,21	1 833 273,09
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych / Gain on disposal of non-financial fixed assets		24 716,78	0,00
II	Dotacje / Subsidies		0,00	63 315,00
III	Inne przychody operacyjne / Other operating revenues	30	105 248,43	1 769 958,09
H	Pozostałe koszty operacyjne / Other operating expenses		31 033,94	10 569,88
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych / Loss on disposal of non-financial assets		0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych / Revaluation of non-financial fixed assets		0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne / Other operating expenses	31	31 033,94	10 569,88
I	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (F+G-H) / Profit (loss) on operating activities (F+G-H)		15 402 149,06	17 353 416,21
J	Przychody finansowe / Financial revenues	32	1 434 580,62	896 336,88
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym: / Dividend and profit sharing, including:		0,00	0,00
-	od jednostek powiązanych / from related parties		0,00	0,00
II	Odsetki, w tym: / Interest, including:		1 191 727,62	561 478,07
-	od jednostek powiązanych / from related parties		0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji / Gain on disposal of investments		0,00	11 080,81
IV	Aktualizacja wartości inwestycji / Revaluation of investments		242 853,00	323 778,00
V	Inne / Other		0,00	0,00
K	Koszty finansowe / Financial expenses	33	3 228,02	3 168,63
I	Odsetki, w tym: / Interest, including:		388,00	874,29
-	dla jednostek powiązanych / for related parties		0,00	0,00
II	Strata ze zbycia inwestycji / Loss on disposal of investments		0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji / Revaluation of investments		0,00	0,00
IV	Inne / Other		2 840,02	2 294,34
L	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (I+J-K) / Profit (loss) on business activities (I+J-K)		16 833 501,66	18 246 584,46
M	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (M.I. - M.II.) / Result on extraordinary events (M.I. - M.II.)		0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne / Extraordinary gains	35	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne / Extraordinary losses	36	0,00	0,00
N	Zysk (strata) brutto (L±M) / Gross profit (loss) (L±M)		16 833 501,66	18 246 584,46
O	Podatek dochodowy / Income tax	37	(3 230 307,95)	(3 494 651,69)
I	część bieżąca / current part		(3 276 605,00)	(2 598 994,00)
II	część odroczone / deferred part		46 297,05	(895 657,69)
P	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenia straty) / Other statutory reductions in profit (increases in loss)	38	0,00	0,00
R	Zysk (strata) netto (N-O-P) / Net profit (loss) (N-O-P)		13 603 193,71	14 751 932,77

Zysk netto na jedną akcję w zł / Earnings (loss) per ordinary share (PLN)

Tytuł / Items	Stan na / As at 31.12.2012r.	Stan na / As at 31.12.2011r.
Wynik netto/ Net result	13 603 193,71	14 751 932,77
Liczba akcji zwykłych / Number of shares	71 047 246,00	71 047 246,00
Wartość na jedną akcję zwykłą (w zł) / Book value per share	0,19	0,21
Rozwodniona liczba akcji / Diluted number of shares	71 047 246,00	71 047 246,00
Rozwodniona wartość księgowa na jedną akcję (w zł) / Diluted book value per share (PLN)	0,19	0,21

sporządził / made

Podpis Członków Zarządu / Signatures of Members of the Board

1.

2.

Data 22 lutego 2013 rok

3.

4.

Zestawienie zmian w kapitale własnym / Statment of changes in equity

Lp.	Tytuł / Items	1.01.2012r.-31.12.2012r.	01.01.2011r.-31.12.2011r.
I.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO) / Opening balance of equity	29 027 930,45	19 249 304,90
a)	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości / changes in accounting principles	0,00	0,00
b)	korekty błędów / adjustments of fundamental errors	0,00	0,00
I.a.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po uzgodnieniu do danych porównywalnych / Opening balance of equity after adjustments	29 027 930,45	19 249 304,90
1	Kapitał (fundusz) zakładowy na początek okresu / Opening balance of share capital	7 104 724,60	7 104 724,60
1.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zakładowego / Changes in share capital	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
-	emisji akcji (wydania udziałów) / issue of shares	0,00	0,00
b)	zmniejszenie (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	0,00
-	umorzenie akcji (udziałów) / redemption of shares	0,00	0,00
1.2.	Kapitał (fundusz) zakładowy na koniec okresu / Closing balance of share capital	7 104 724,60	7 104 724,60
2	Należne wpłaty na kapitał zakładowy na początek okresu / Opening balance of called up share capital	0,00	0,00
2.1.	Zmiany należnych wpłat na kapitał zakładowy / Changes in called up share capital	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	0,00
2.2.	Należne wpłaty na kapitał zakładowy na koniec okresu / Closing balance of called up share capital	0,00	0,00
3	Akcje (udziały) własne na początek okresu / Opening balance of own shares	0,00	0,00
3.1.	Zmiany akcji (udziałów) własnych / Changes of own Shares	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	0,00
3.2.	Akcje (udziały) własne na koniec okresu / Closing balance of own shares	0,00	0,00
4	Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu / Opening balance of supplementary capital	2 671 273,08	6 839 009,45
4.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego / Changes in supplementary capital	542 483,57	(4 167 736,37)
a)	zwiększenia (z tytułu) / increase (due to)	542 483,57	332 263,63
-	emisji akcji powyżej wartości nominalnej / issue of shares above face value	0,00	0,00
-	z podziału zysku (ustawowo) / from profit distribution (statutory)	0,00	0,00
-	podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo minimalną wartość) / from profit distribution (above the statutory minimum value)	542 483,57	332 263,63
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	4 500 000,00
-	pokrycia straty / loss coverage	0,00	0,00
-	wydzielenie kapitału rezerwowego na koszty skupu akcji własnych / separation of the capital reserve for the costs of Share buyback	0,00	4 500 000,00
4.2.	Kapitał (fundusz) zapasowy na koniec okresu / Closing balance of supplementary capital	3 213 756,65	2 671 273,08
5	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu - zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości / Opening balance of revaluation reserve	0,00	0,00
5.1.	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny / Changes in revaluation reserve	0,00	0,00
a)	zwiększenie (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	0,00
-	zbycia środków trwałych / sales of tangible fixed assets	0,00	0,00
5.2.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu / Closing balance of revaluation reserve	0,00	0,00
6	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu / Opening balance of other reserve capitals	4 500 000,00	0,00
6.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych / Changes in other reserve capitals	0,00	4 500 000,00
a)	zwiększenia (z tytułu) / increase (due to)	0,00	4 500 000,00
-	kapitał na nabycie akcji własnych / capital for the acquisition of own shares	0,00	4 500 000,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	0,00
6.2.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu / Closing balance of other reserve capitals	4 500 000,00	4 500 000,00
7	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu / Opening balance of previous years' profit (loss)	14 751 932,77	5 305 570,85
7.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu / Opening balance of previous years' profit	14 751 932,77	10 552 211,60
-	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości / changes in accounting principles	0,00	0,00
-	korekty błędów / adjustments of fundamental errors	0,00	0,00
7.2.	porównywalnych / Opening balance of previous years' profit, after adjustments	14 751 932,77	10 552 211,60
a)	zwiększenia (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
-	podziału zysku z lat ubiegłych / distribution of previous years' profit	0,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	(14 751 932,77)	(10 552 211,60)
-	pokrycie straty z lat ubiegłych / cover losses from previous years	0,00	(5 246 640,75)
-	wypłata dywidendy / dividend payment	(14 209 449,20)	(4 973 307,22)
-	zwiększenie kapitału zapasowego / supplementary capital	(542 483,57)	(332 263,63)
7.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu / Closing balance of previous years' profit	0,00	(0,00)
7.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu (-) / Opening balance of previous years' loss (-)	0,00	(5 246 640,75)
a)	zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości / changes in accounting principles	0,00	0,00
b)	korekty błędów / adjustments of fundamental errors	0,00	0,00

7.5	<i>Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po uzgodnieniu do danych porównywalnych / Opening balance of previous years' loss, after adjustments</i>	0,00	(5 246 640,75)
a)	zwiększenia (z tytułu)/ zwiększenia (z tytułu) / increase (due to)	0,00	0,00
-	przeniesienie straty z lat ubiegłych do pokrycia / previous years' loss brought forward	0,00	0,00
b)	zmniejszenia (z tytułu) / decrease (due to)	0,00	5 246 640,75
-	pokrycie straty z zysku za 2010 rok / cover losses for previous years	0,00	5 246 640,75
7.6.	<i>Strata z lat ubiegłych na koniec okresu / Closing balance of previous years' loss</i>	0,00	0,00
7.7.	<i>Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu / Closing balance of previous years' profit (loss)</i>	0,00	(0,00)
8	Wynik netto / Net result	13 603 193,71	14 751 932,77
a)	zysk netto / net profit	13 603 193,71	14 751 932,77
b)	strata netto (wielkość ujemna) / net loss (negative value)	0,00	0,00
c)	odpisy z zysku (wielkość ujemna) / write-offs on profit (negative value)	0,00	0,00
II	Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ) / Closing balance of equity	28 421 674,96	29 027 930,45
III	Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty) / Equity including proposed profit distribution (loss coverage)	28 421 674,96	29 027 930,45

sporządził / made

Podpisy Członków Zarządu / Signatures of Members of the Board

1.

2.

3.

4.

Data 22 lutego 2013 rok

Rachunek przepływów pieniężnych / Statement of Cash flow

Lp.	Tytuł / Items	01.01.2012r.-31.12.2012r.	01.01.2011r.-31.12.2011r.
A	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej / Cash flows from operating activities		
I	Zysk (strata) netto / Net profit (loss)	13 603 193,71	14 751 932,77
II	Korekty razem / Total adjustments	(2 568 244,26)	6 088 970,70
1	Amortyzacja / Amortisation and depreciation	775 040,21	696 332,04
2	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych / Exchange gains (losses)	0,00	0,00
3	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy) / Interest and profit sharing (dividend)	(1 132 678,15)	(443 265,74)
4	Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej / Profit (loss) on investment activities	(267 569,78)	(337 628,81)
5	Zmiana stanu rezerw / Change in provisions	33 506,77	75 673,91
6	Zmiana stanu zapasów / Change in inventory	0,00	0,00
7	Zmiana stanu należności / Change in receivables	(3 899 284,13)	10 369 888,41
8	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów / Change in short-term liabilities excluding credits and loans	1 833 554,30	(2 496 268,70)
9	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych / Change in prepayments and accruals	89 186,52	(1 770 445,34)
10	Inne korekty / Other adjustments	0,00	(5 315,07)
III	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I ± II) / Net cash flows from operating activities (I ± II)	11 034 949,45	20 840 903,47
B	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej / Cash flows from investment activities		
I	Wpływy / Inflows	13 703 493,22	2 651 990,74
1	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych / Disposal of intangible and tangible fixed assets	62 000,00	0,00
2	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne / Disposal of investments in real property and in intangible assets	0,00	0,00
3	Z aktywów finansowych, w tym: / From financial assets, including:	13 641 493,22	2 651 990,74
a)	w jednostkach powiązanych / in related parties	0,00	0,00
-	zbycie aktywów finansowych / sales of financial assets	0,00	0,00
-	dywidendy i udziały w zyskach / dividend and profit sharing	0,00	0,00
-	splata udzielonych pożyczek długoterminowych / repayment of granted long-term loans	0,00	0,00
-	odsetki / interest	0,00	0,00
-	inne wpływy z aktywów finansowych / other inflows from financial assets	0,00	0,00
b)	w pozostałych jednostkach / in other entities	13 641 493,22	2 651 990,74
-	zbycie aktywów finansowych / sales of financial assets	12 508 815,07	2 208 725,00
-	dywidendy i udziały w zyskach / dividend and profit sharing	0,00	0,00
-	splata udzielonych pożyczek długoterminowych / repayment of granted long-term loans	0,00	0,00
-	odsetki / interest	1 132 678,15	443 265,74
-	inne wpływy z aktywów finansowych / other inflows from financial assets	0,00	0,00
4	Inne wpływy inwestycyjne / Other inflows from investment activities	0,00	0,00
II	Wydatki / Outflows	10 228 609,35	14 239 468,70
1	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych / Purchase of intangible assets and tangible fixed assets	392 981,95	987 508,70
2	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne / Investments in real property and intangible assets	0,00	0,00
3	Na aktywa finansowe, w tym: / For financial assets, including:	9 835 627,40	13 251 960,00
a)	w jednostkach powiązanych / in related parties	0,00	0,00
-	nabycie aktywów finansowych / purchase of financial assets	0,00	0,00
-	udzielone pożyczki długoterminowe / long-term loans granted	0,00	0,00
b)	w pozostałych jednostkach / in other entities	9 835 627,40	13 251 960,00
-	nabycie aktywów finansowych / purchase of financial assets	9 835 627,40	13 251 960,00
-	udzielone pożyczki długoterminowe / long-term loans granted	0,00	0,00
4	Inne wydatki inwestycyjne / Other outflows from investment activities	0,00	0,00
III	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II) / Net cash flows from investment activities (I-II)	3 474 883,87	(11 587 477,96)
C	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej / Cash flows from financial activities		
I	Wpływy / Inflows	0,00	0,00
1	Wpływy netto z emisji akcji (wydania udziałów) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału / Net inflows from issuance of shares and other capital instruments and from capital contributions	0,00	0,00
2	Kredyty i pożyczki / Credits and loans	0,00	0,00
3	Emisja dłużnych papierów wartościowych / Issuance of debt securities	0,00	0,00
4	Inne wpływy finansowe - amortyzacja dyskonta bonów skarbowych / Other inflows	0,00	0,00
II	Wydatki / Outflows	(14 209 449,20)	(4 973 307,22)
1	Nabycie akcji (udziałów) własnych / Purchase of own shares	0,00	0,00
2	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli / Dividend and other payments to shareholders	(14 209 449,20)	(4 973 307,22)
3	Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku / Profit distribution liabilities other than profit distribution payments to shareholders	0,00	0,00
4	Splata kredytów i pożyczek / Repayment of credits and loans	0,00	0,00
5	Wypuk dłużnych papierów wartościowych / Redemption of debt securities	0,00	0,00
6	Z tytułu innych zobowiązań finansowych / Payment of other financial liabilities	0,00	0,00
7	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego / Payment of liabilities arising from financial leases	0,00	0,00
8	Odsetki / Interest	0,00	0,00
9	Inne wydatki finansowe / Other outflows from financial activities	0,00	0,00
III	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II) / Net cash flows from financial activities (I-II)	(14 209 449,20)	(4 973 307,22)
D	Przepływy pieniężne netto, razem (A.III ± B.III ± C.III) / Total net cash flows (A.III. +/- B.III +/- C.III)	300 384,12	4 280 118,29
E	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym: / Balance sheet change in cash, including:	300 384,12	4 280 118,29

-	zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych / change in cash due to exchange differences		0,00	0,00
F	Środki pieniężne na początek okresu / Cash opening balance		10 622 402,98	6 342 284,69
G	Środki pieniężne na koniec okresu (F±D), w tym: / Closing balance of cash (F+/-D), including:		10 922 787,10	10 622 402,98
-	o ograniczonej możliwości dysponowania/ of limited disposability		0,00	0,00

sporządził / made 

Podpisy Członków Zarządu / Signatures of Members of the Board

1. 

2. 

Data 22 lutego 2013 rok

3. 

4. 



QUERCUS
TOWARZYSTWO FUNDUSZY INWESTYCYJNYCH

QUERCUS TFI S.A.,
ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa, tel. +4822 205 30 00
www.qtfi.pl